

LES ARTICLES

- **RAPPEL:** Parmi les noms communs, il faut distinguer:
 - les dénombrables** : -peuvent être utilisés avec des numéraux (one dog)
-sont pluriels (two dogs)
 - les indénombrables** : -quantifiables → furniture, advice, information...
-non-quantifiables → help, love, sadness...

Attention, certains termes peuvent être dénombrables ou indénombrables suivant le contexte et le sens de la phrase.

- There were many talks = il y a eu de nombreuses discussions.
- There was much talk = il y a eu beaucoup de bavardage.

Il existe trois articles en anglais: **A, THE, et Ø**

1) L'article zéro (Ø):

a- Il s'utilise avec des dénombrables ou indénombrables pour désigner une classe en général ou une notion abstraite

- Indénombrables:
 - war and peace
 - truth and justice
 - earth, wind, and fire
- Dénombrables:
 - vegetables are full of vitamins (les légumes sont pleins de vitamines)
 - I don't like museums (je n'aime pas les musées)

→ Attention, pour traduire ces phrases, le français fera appel à "le/la/les".

b- Il s'utilise également dans un contexte spécifique quand la personne / l'objet n'est pas clairement identifiée.

-(au restaurant) = Men and women were talking in a low voice (des hommes et des femmes en particulier, pas tous les hommes et toutes les femmes possibles)

-Kids were playing in the street. (des enfants, pas tous les enfants possibles)

2) L'article A / AN:

-**A** = devant une consonne + devant un *y* ou un *h* aspiré → a young man, a useful tool, a human being

-**AN** = devant une voyelle ou une initiale correspondant phonétiquement à une voyelle → an MP, an hour (*h* muet)

a- Il peut s'utiliser pour renvoyer à toute une classe (valeur générique)

- A dog is a man's best friend ("a dog" = un représentant 'type' de la classe)
- A friend in need is a friend indeed.

b- Peut renvoyer à un élément nouveau, indéfini dans une situation particulière (utilisation la plus fréquente)

- Look, there's a dog chasing a cat in the garden

c- **A** est parfois utilisable avec des indénombrables (suivi d'un relatif / d'une caractérisation)

- He talked with **A** simplicity that excluded any form of irony.
-

3) L'article THE:

THE signale que l'on se situe dans du connu. Il a une valeur plus démonstrative que "le/la/les" en français.

THE renvoie à un objet / une action / une personne / une notion **déjà indentifié(e)**

- a- dans le contexte.
→ There was a cat in the garden. When I arrived, **THE** cat ran away.
- b- dans la situation.
→ Now, breathe deeply into **THE** mask (même si on n'en a pas parlé avant, le patient voit tout de suite de quel masque il s'agit)
- c- dans la culture
→ **THE** Queen is visiting Paris tomorrow
→ They were watching **THE** Yankees on TV

Cas particuliers:

1) Titres et noms propres:

-Descriptifs = The Queen of England
The United States of America
The Pope

-Nom / Identité = Ø France
Ø President Obama, Ø Queen Elizabeth (beware: the Queen Elizabeth is a ship)

2) Génitif → Ø :
-Peter's book
-Muriel's brother

3) Professions: -He is **A** lawyer / **AN** architect

4) MOST: -most students = la plupart des étudiants / générique
-most of THE students I know = spécifique

5) Adjectifs substantivés: -The rich, the poor, the blind, the deaf...
-**attention:** the whites / the blacks